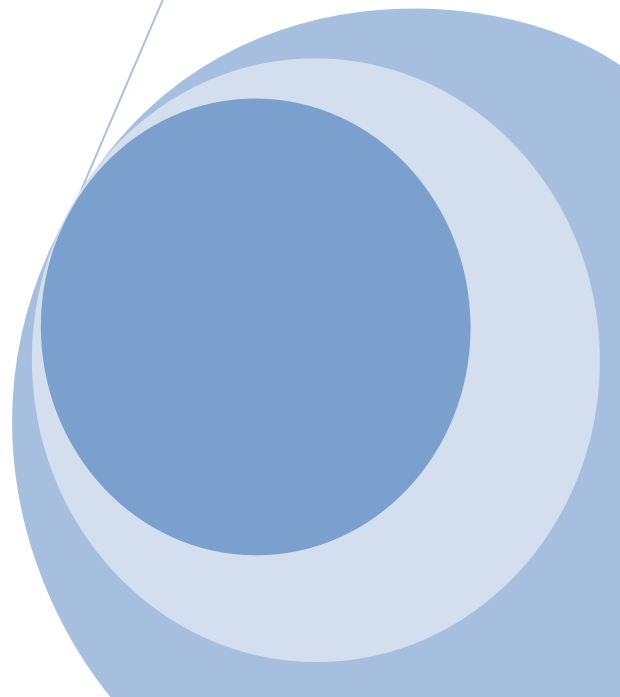




Une Voie vers l'Ecoute

RAPPORT ANNUEL 2025



RÉCEPTION, ACCUEIL, LOCAL DE RÉUNIONS

27, Boulevard Helvétique – 1207 Genève
Téléphone 022 735 54 90
E-mail : info@agdm.ch – Site Internet : www.agdm.ch
CCP : 12-3405 3 - CH11 0900 0000 1200 3405 3

SECRETARIAT-COMPTABILITE / RENSEIGNEMENTS

Mme Françoise Perdichizzi-Reyes, Coordinatrice

SERVICE SOCIAL POUR SOURDS ET MALENTENDANTS

Mme Alije Fazliu, assistante sociale
Mme Marie Alice Ngaleni Yossa, assistante sociale
Téléphone : 022 735 56 42

CONSEILS EN AIDE AUDITIVE

Mme Marylise Pesenti, conseillère en aide auditive
Téléphone : 076.558.54.90

MEMBRES D'HONNEUR

Mmes Andrée Favre-Bulle, Héléne Steimer, Prof. Pierre Montandon,
Dr Michel Martin, M. Michel Chassard,

COMITÉ 2025

Présidente :	Dre Solange Nahum
Vice-présidente :	Mme Yolande Bosshard
Membres :	Me Valérie Carla Marti
	Mme Dominique Führer
	M. Andrea Teano
	M. Yves de Matteis

Bien chères et chers Membres,

L'année écoulée a été marquée par la poursuite de deux projets majeurs, véritables fils conducteurs de notre engagement depuis 2025.

Jeune Jobs, est né d'une idée de Madame Yolande Bossard, Vice-Présidente, et en étroite collaboration avec les Hôpitaux Universitaires de Genève. Il répond à un besoin concret : accompagner l'intégration dans le monde du travail de nombreux jeunes sourds et malentendants. Ce projet nous a conduit à participer à de nombreuses réunions de coordination avec les HUG afin de développer des outils concrets favorisant l'accès à l'emploi des jeunes en lien avec les institutions et associations cantonales existantes.

Une rencontre sous forme de groupe de parole a également été mise en place par Andrea Teano, membre du comité. Elle vise à réunir des personnes malentendantes et à offrir un espace d'échange autour de leurs réalités quotidiennes, favorisant le partage d'expériences et de connaissances utiles.

La 10e Rencontre de l'Audition s'est tenue dans les jardins de l'Hôpital de l'enfance. Plus de 100 enfants sourds et malentendants y ont participé, entourés des associations qui les accompagnent, dont l'AGM. Ce fut un moment fort, célébrant leur présent et leur avenir.

En 2025, nous avons également organisé une journée complète d'échanges sous forme de séminaire. Grâce à l'implication de Dominique Führer, membre du comité et ancienne accompagnatrice sociale, l'AGM a rencontré, pour la première fois, des représentants de la Fédération suisse romande des sourds ainsi que du Vroom, lieu emblématique de la culture sourde à Genève. Ces échanges riches ont marqué une reprise de collaboration et renforcé la cohésion entre l'AGM et la communauté sourde.

Dans cette continuité, nous participons actuellement à un appel à projets en faveur de l'inclusion des personnes sourdes et malentendantes à Genève. Ce projet devrait voir le jour d'ici fin septembre 2026, en vue d'une validation par l'Office de l'action, de l'insertion et de l'intégration sociales (OAIS), rattaché au Département de la cohésion sociale du Canton de Genève.

Il s'agit d'un projet global intégrant plusieurs prestations une consultation sociale et accompagnement, un soutien à l'employabilité (job coaching), la participation sociale et promotion de la culture sourde, ainsi que la sensibilisation à la culture sourde et lutte contre les discriminations.

Sur le plan interne, le comité a voté en 2025 l'introduction d'un 13e salaire pour nos collaboratrices. Cette décision a été prise à la suite d'une analyse approfondie des comptes et des recommandations du bureau SFER, qui nous a éclairés sur les implications financières à long terme.

Concernant la dynamique de l'association, elle demeure saine et stable, grâce notamment à notre coordinatrice, Françoise Perdicchizzi et à la supervision du bureau fiduciaire SFER.

Je tiens à remercier chaleureusement Marylise Pesenti pour son travail en tant qu'infirmière spécialisée et conseillère en aide auditive. En 2025, elle a choisi d'élargir ses prestations, notamment en intervenant dans de nouveaux EMS.

Je souhaite exprimer toute ma reconnaissance à nos assistantes sociales Alije Fazliu et Marie Alice Ngaleni Yossa. Par leur expertise de terrain et leur connaissance des réalités vécues, elles portent une part essentielle de notre mission et constituent une véritable richesse pour l'AGM.

Je remercie les membres du comité, qui s'engagent sans relâche pour faire évoluer positivement notre association.

Enfin, merci à vous, membres de l'AGM, pour votre soutien fidèle et précieux.

Dre Solange Nahum
Présidente

Une Voie vers l'Ecoute

Du nouveau à l'AGM – Projet Info-Signes

Afin d'accueillir au mieux les usagers du service social, un grand chantier a été mis en place en 2025 : projet de réaménagement des locaux afin de créer un espace polyvalent offrant des possibilités de réunions ou de séminaires ainsi qu'une nouvelle salle d'attente, plus lumineuse. Ce projet est accompagné de créations de vidéos accessibles à toute la population sourde et malentendante grâce à ses supports variés. Langue des signes, sous-titrage, voix etc. Ces vidéos seront visibles dans la salle d'attente et sur notre site Internet.

C'est un travail de longue haleine car chaque sujet doit être choisi en fonction des besoins et des questions fréquentes rencontrées dans les entretiens avec les assistantes sociales. Ensuite, les textes sont rédigés, puis « filtrés » et adaptés au mieux pour être compris et traduits. Plusieurs échanges sont nécessaires pour être au plus près de la clarté de l'information à transmettre.

Exemple : C'est quoi une assurance ? Pour qui ? pourquoi ? obligatoire ? etc.

Voici les intervenants engagés dans l'aventure Vidéos :

- Les assistantes sociales du Service, coordinatrice et membre du Comité.
- Un interprète en langue des signes très familiarisé à la manière de comprendre des usagers,
- Une éducatrice connaissant très bien la population-cible
- Une traductrice sourde reprend les textes et les adapte en langue des signes,
- Un professionnel vidéaste filme la traductrice, réalise les films, accompagné par un interprète et met en forme tous les supports indispensables à l'accessibilité de tous les publics concernés

Mais rien ne pourrait se faire sans les démarches importantes de financement réalisés par le comité ainsi que la participation de toutes les employées du service.

Grâce à diverses fondations sollicitées nous pouvons porter ce projet et le réaliser pour le bien de tous. L'aventure continue en 2026.

Dominique Führer
Membre du Comité

Ce sont 1'112 visites qui ont été effectuées dans 33 EMS du Canton.

Le nombre d'EMS visités a été identique avec le souhait d'élargir l'activité auprès de Val Fleuri au Bout du Monde. Après de nombreuses démarches effectuées, cet EMS sera visité dès 2026 et concernera une vingtaine d'aînés porteurs d'aides auditives.

Combien d'EMS avons-nous sur le Canton de Genève ?

Il en existe 55 mais, mais pour augmenter le nombre de visites effectuées toutes les 6 semaines, le programme d'activité est actuellement complet.

Quels sont les aides auditives en circulation, leur durée de vie ?

Ce sont souvent des aides auditives dites « contour d'oreilles » qui sont portées par les aînés et il y a très peu d'implants cochléaires.

Un passage chez l'audioprothésiste se fait une fois par an, ainsi elles sont contrôlées. En cas de renouvellement, c'est souvent les familles qui s'en chargent.

Le personnel infirmier veille-t-il à l'entretien des aides auditives ?

Le personnel tient compte du bien être du résident et il veille à ce que la personne porte ses appareils auditifs et il est en mesure d'effectuer des changements de piles,

L'activité de notre conseillère en aide auditive est nécessaire voire indispensable car elle garantit l'entretien des aides auditives des aînés, et cela permet de mieux entendre, de ne pas s'isoler et de pouvoir, si besoin, participer aux animations ou entretenir des lieux sociaux.

Marylise Pesenti
Conseillère en aide auditive

Notre mission

« Accompagner, soutenir et favoriser l'inclusion des personnes sourdes et malentendantes à Genève ».

Le service social de l'AGM accompagne les personnes sourdes et malentendantes du canton de Genève dans leurs démarches administratives, sociales et financières, tout au long de leur parcours de vie.

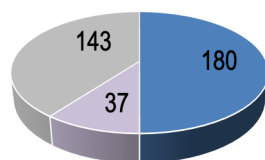
À travers une approche individualisée et de proximité, l'équipe œuvre pour favoriser l'autonomie, l'accès aux droits et l'inclusion sociale des bénéficiaires, tout en soutenant également leurs proches et leurs familles.

En 2025, le service social a renforcé son accompagnement de proximité auprès des personnes sourdes et malentendantes du canton de Genève, en répondant à des besoins vitaux, administratifs et financiers de plus en plus complexes.

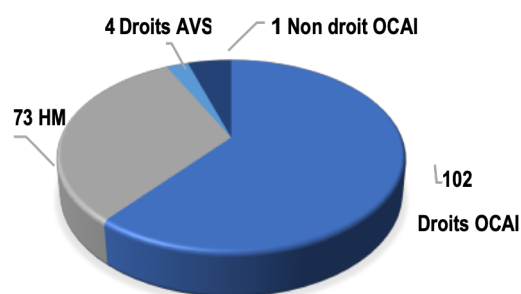
Chiffres-clés 2025 :

- 180 dossiers suivis
- 37 nouvelles situations
- 143 suivis réguliers
- 99 femmes accompagnées
- 81 hommes accompagnés
- 147'159,93 CHF de fonds obtenus
- 67'291,08 CHF consacrés aux appareils auditifs
- 79868,85 CHF de fonds divers : l'aide au budget, frais liés aux enfants, le logement (loyers, mobiliers, Serafe, RC ménage, punaises de lit, etc.), le désendettement, la santé, la formation (cours français, LSF, etc.),

DOSSIERS ACTIFS



- Clients suivis en 2025
- Nouvelle situation
- Clients réguliers



Accompagnement social

Le service social de l'AGM accompagne des personnes sourdes et malentendantes présentant des profils et des besoins variés, indépendamment du degré de surdité ou du mode de communication utilisé.

L'accompagnement proposé couvre notamment :

- Les démarches administratives,
- Les assurances sociales,
- Les demandes de financement,
- L'accès aux soins,
- Le logement,
- L'insertion professionnelle,
- Ainsi que le soutien psychosocial.

Une permanence dédiée aux personnes sourdes est assurée chaque mardi avec le soutien d'interprètes qualifiés de Procom.

Afin de renforcer la qualité de l'accueil et de la communication, les assistantes sociales poursuivent également leur formation en langue des signes françaises (LSF).

Impact social observés en 2025

Les actions menées par le service social ont permis notamment :

- De favoriser le maintien de l'autonomie des bénéficiaires,
- De faciliter l'accès aux droits et aux assurances sociales,
- De réduire les situations d'isolement,
- De soutenir l'accès à la formation et à l'emploi,
- D'améliorer l'accès aux moyens auxiliaires auditifs,
- De renforcer la communication entre les bénéficiaires et leur environnement.

Projet phare 2025 : Info Signes

Afin de renforcer l'accessibilité à l'information pour les personnes sourdes, l'AGM a initié en 2025 le projet « Info Signes ».

Ce projet vise à développer des contenus vidéo en langue des signes françaises (LSF) présentant les prestations sociales, les démarches administratives et différentes thématiques utiles au quotidien.

Le projet consiste à :

- Agrandissement de l'espace d'accueil ;
- Installation d'un écran tactile ;
- Création de vidéos LSF.

Une autre initiative d'un projet « Jeunes Job » est en pleine réflexion, en collaboration avec les Hôpitaux universitaires de Genève - HUG.

L'AGM continue sa participation active à la « Journée de l'Audition », en partenariat avec les HUG afin de sensibiliser et d'informer le public des différentes aides liées à la malentendance.

Enjeux rencontrés

En 2025, plusieurs défis ont continué d'impacter l'accompagnement social :

Les principales problématiques rencontrées par les clients sont généralement :

- Complexification des situations sociales et administratives ;
- Hausse du coût élevé des appareils auditifs ;
- Barrières linguistiques et communicationnelles ;
- Ressources limitées pour certaines situations sans droits reconnus.

Malgré ces contraintes, le service social poursuit son engagement afin de garantir un accompagnement adapté et équitable.

Témoignages

« Grâce à l'accompagnement du service social, j'ai pu poursuivre mes études et obtenir les appareils auditifs nécessaires à mon autonomie. » - Bénéficiaire AGM

« Juste un petit mot afin de remercier l'équipe sociale de l'AGM. Une équipe exceptionnelle, professionnelle et bienveillante ». - Bénéficiaire AGM

« Je tiens à vous exprimer mes sincères remerciements pour la rencontre que j'ai eue avec l'équipe sociale. Lors de notre rencontre, elle a fait preuve d'une attention méticuleuse et d'un professionnalisme exemplaire, ce qui a grandement contribué à l'aboutissement de mon dossier. » - Bénéficiaire AGM

Remerciements aux partenaires.

Nous adressons nos sincères remerciements à l'ensemble de nos partenaires du réseau genevois pour leur collaboration, leur confiance et leur engagement aux côtés de l'AGM dans le suivi et l'accompagnement de nos bénéficiaires communs. La qualité du travail en réseau permet d'apporter des réponses coordonnées, adaptées et humaines aux besoins des personnes sourdes et malentendantes.

Nous remercions également s'adressent également aux organismes d'entraide et aux fondations privées dont leurs contributions financières permettent de faciliter l'accès aux appareils auditifs et aux moyens auxiliaires nécessaire au maintien de leur autonomie. Face à ces coûts souvent élevés et à une prise en charge parfois insuffisante, leur soutien demeure déterminant pour préserver la qualité de vie, favoriser la communication et préserver les situations d'isolement social.

Conclusion

Face à l'augmentation des besoins et à la complexification des situations sociales, le service social poursuivra son engagement en faveur d'un accompagnement accessible, inclusif et adapté aux réalités des personnes sourdes et malentendantes du canton de Genève.

L'AGM reste et demeure un acteur public important à Genève dans l'inclusion des personnes en situation de handicap lié à l'audition.



Une Voie vers l'Ecoute

Mot de la Trésorerie

Madame, Monsieur, Cher membre,

Nous vous informons que cette année 2025 nos comptes présentent malheureusement une perte de CHF 87'530.56. Nous avons dû creuser dans nos liquidités pour assurer le règlement des charges courantes.

L'équilibre financier et la survie de notre association **dépend des legs et des dons.**

Pour pérenniser l'avenir de l'AGM, le Comité cherche activement des solutions financières pour garantir un équilibre financier. Nous remercions nos fidèles donateurs, Fondations, Ville, Communes Genevoises et privés qui ont apportés un soutien fort apprécié.

Le travail de votre comité et des collaborateurs pour défendre les intérêts et le confort des malentendus est considérable et nous devons compter sur votre générosité et celle de votre entourage pour assurer la survie de notre association.

Nous continuons à compter sur vos dons complémentaires qui sont, plus que jamais, d'une aide vitale.

Au nom de l'association je vous remercie de vous soutenir

La Trésorerie

FONDATION EUGENIE BAUR-DURET

La fondation E. Baur Duret a participé aux frais de fonctionnement et à l'aide sociale à la hauteur de Frs. 16'000.—

Les frais d'interprètes en LSF pour les permanences, indispensables au bon déroulement de ces dernières, se montent à Frs. 6'119,00.

A nom du Comité, nous vous témoignons nos très vifs remerciements pour le soutien que vous nous accorder, années après années, et sans lequel nous ne pourrions maintenir nos permanences sociales LSF.

<u>ACTIF</u>	2025	2024
<u>Actif circulant</u>		
Caisse	443.00	314.20
Compte postale	522'314.22	589'628.18
Postfinance fonds Affecté «Aide Sociale »	<u>21'027.07</u>	<u>24'264.92</u>
Trésorerie	<u>543'784.29</u>	<u>614'027.30</u>
Produits à encaisser	2'568.00	16'022.70
Frais généraux payés d'avance	<u>2'896.55</u>	<u>9'528.80</u>
Autres créances à court terme	<u>5'464.55</u>	<u>25'551.50</u>
Total de l'Actif circulant	<u>549'248.84</u>	<u>639'758.80</u>
<u>Actif immobilisé</u>		
Mobilier et Machines	552.70	829.10
Application mobile	<u>6'540.10</u>	<u>9'810.10</u>
Total de l'Actif immobilisé	<u>7'092.80</u>	<u>10'639.20</u>
TOTAL DE L'ACTIF	<u><u>556'341.64</u></u>	<u><u>650'398.00</u></u>

PASSIF	2025	2024
<u>Capitaux étrangers à court terme</u>		
Créanciers fournisseurs	6'107.30	2'307.45
Passifs de régularisation	4'980.05	14'335.35
Créanciers sociaux	10'978.30	11'075.85
Total des Capitaux étrangers à court terme	<u>22'065.65</u>	<u>27'718.65</u>
<u>Capital des fonds affectés</u>		
Fonds affecté «Aide sociale »	24'466.12	25'338.92
Total capital des fonds affectés	<u>17'042.02</u>	<u>25'338.92</u>
<u>Capitaux propres</u>		
Capital social	68'813.71	68'813.71
Résultat reporté	528'526.72	41'971.84
Résultat de l'exercice	(87'530.56)	(486'554.88)
Total des Capitaux propres	<u>509'809.87</u>	<u>597'340.43</u>
TOTAL DU PASSIF	<u>556'341.64</u>	<u>650'398.00</u>

<u>RECETTES</u>	2025	2024
<u>Produits de cotisations, dons et subventions</u>		
Cotisations membres	575.00	450.00
Dons et legs	535.00	185.00
Fond Eugénie Baur-Duret	16'000.00	16'000.00
Fondation Curtet- Barshall	2'250.00	2'000.00
Pro infirmis, subvention d'exploitation	264'974.00	262'092.00
Communes Genevoises	0.00	200.00
Vente du chalet de Lannaz	0.00	596'050.25
Donations spécifiques	11'097.90	7'492.20
	<hr/>	<hr/>
	295'431.90	884'449.25
<u>Produits des activités</u>		
Vente de piles	1'641.00	1'540.00
Service d'aide en maisons de retraite	51'651.00	49'179.00
Service social	10.00	0.00
	<hr/>	<hr/>
	53'302.00	50'719.00
Total des Recettes	<hr/>	<hr/>
	348'733.90	935'168.25

<u>DEPENSES</u>	2025	2024
<u>Charges d'exploitation</u>		
Frais de personnel	281'816.70	300'216.30
Service d'aide en maison de retraite	77'870.80	74'741.05
Loyer, entretien et électricité	24'946.45	24'955.75
Rémunération de tiers	1'602.00	4'216.80
Frais administratifs et informatiques	12'454.40	20'760.35
Télécommunication et affranchissement	7'627.30	6'775.75
Cotisations à fédération/association	4'161.90	1'430.00
Frais financiers	165.11	144.08
Assurances	0.00	362.00
Frais divers	400.00	650.59
Internet	341.95	311.20
Prévention/sensibilisation	585.00	0.00
Service social et jobs coaching	10'936.35	5'982.30
Manifestations diverses	0.00	6'999.60
Amortissement	13'356.50	414.05
Chalet de Lannaz	0.00	653.55
Total des Dépenses	436'264.46	448'613.37
Résultat d'exploitation avant fonds affectés	(87'530.56)	486'554.88
Dons reçus fonds affecté « Aide sociale »	78'492.33	51'826.80
Aides accordées fonds affecté « Aide sociale »	(78'492.23)	(56'828.65)
Dissolution/Attribution au fonds affectés « Aide sociale »	0.00	5'001.85
Résultat d'exploitation après fonds affectés	0.00	0.00
Résultat de l'exercice	<u>(87'530.56)</u>	<u>486'554.88</u>

